

WIADOMOŚCI ŻEGLARSKIE

NOTICES TO MARINERS

W celu zapewnienia bezpieczeństwa nawigacji należy niezwłocznie po otrzymaniu Wiadomości Żeglarskich poprawić polskie mapy i pomoce nawigacyjne przed ich użyciem.

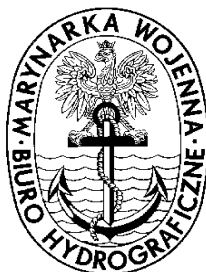
In the interest of safety of navigation, suitable records of Notices to Mariners corrections should be maintained to facilitate the updating of Polish nautical charts and publications prior to their use.

1926 – 2001

75 ROCZNICA PRZYSTĄPIENIA POLSKI
DO MIĘDZYNARODOWEJ ORGANIZACJI HYDROGRAFICZNEJ

2 0 0 1

Listopad
2
November



Nr 44

WŻ
695–706
NtM

G D Y N I A

1926 – 2001

75 YEARS OF POLAND AS A IHO MEMBER STATE

Meldunki o wykrytych nowych niebezpieczeństwach nawigacyjnych, zauważonych zmianach lub awariach w funkcjonowaniu urządzeń oznakowania nawigacyjnego i stwierdzonych rozbieżnościach między treścią wydawnictw Biura Hydrograficznego Marynarki Wojennej a stanem faktycznym prosimy natychmiast kierować na adres:

Mariners are requested to inform the Hydrographic Office of the Polish Navy immediately of the discovery of new dangers, or changes or defects in aids to navigation and differences between HOPN's charts as well as publications using the following address:

Biuro Hydrograficzne Marynarki Wojennej 81–912 Gdynia

Telex: 54489 MARWOJ PL

Tel.: +48 +58 620 74 72, +48 +58 626 62 08

Fax: +48 +58 626 62 03, +48 +58 626 34 87

ISSN 0239–2828

EXPLANATORY NOTES

1. **PUBLISHER.** *Wiadomości Żeglarskie* (The Notices to Mariners) is weekly published by the Hydrographic Office of the Polish Navy (HOPN) to advise mariners of important matters affecting navigational safety.
2. **DATING.** The date of this Notices to Mariners is the scheduled date of issue, which is approximately 3 days after the information is sent to the printing office.
3. **VITAL INFORMATION.** Reports concerning an immediate hazard to navigation should be sent to the National Co-ordinator of NAVAREA (HOPN) via coast radio station.
4. **ORIGINAL INFORMATION.** A star adjacent to the number of a notice indicates that the notice is based on original Polish source information and is translated into English.
5. **NAUTICAL CHARTS AND PUBLICATIONS.** Courses and bearings are true reckoned clockwise from 000° to 360°; those relating to lights are from seaward. Depths and heights are given in metres and reduced to Mean Sea Level.
6. **SPECIAL INFORMATION.** The main information refers to the prohibited areas (geographical positions and Preliminary List of Military Practice Areas) is always printed in the first Polish NtM every year.
7. **TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES.** These are indicated by (T) or (P) after the notice's number.

CONTENTS

Explanatory Notes.	2
List of charts affected.	4
List of nautical publications affected.	4
Current notices.	4
A. The Baltic Sea	
695(T). Poland. N off Rozewie. Drilling Platform.	4
696(P). Rosja. Na S od Gogland. Tor wodny.	5
697. Estonia. Zatoka Ryska. Światło.	6
698. Estonia. Saaremaa. Stacja radarowa.	6
699. Estonia. Na NW od Hiiumaa. Miejsce zatonięcia promu „Estonia”.	6
700(T). Łotwa. Paviłosta – podejście. Pława.	7
701. Łotwa. Liepaja – podejście. Wrak.	7
B. The Straits	
Sund	
702(P). Dania. Rungsted – port. Światło.	7
Skagerrak	
703. Dania. Na SW od Hirtshals. Wrak.	7
704. Norwegia. Kristiansand – podejście. Światło.	7
C. Miscellaneous	
705(P). Poland. Zatoka Pomorska. Roztoka Odrzańska. Stepnica – Fairway.	8
706. Cancellations.	8

UWAGI WYJAŚNIAJĄCE

1. WYDAWCA. Biuro Hydrograficzne Marynarki Wojennej (BHMW) co tydzień publikuje **Wiadomości Żeglarskie** podające informacje mające wpływ na bezpieczeństwo żeglugi.
2. AKTUALNOŚĆ INFORMACJI. Informacje zawarte w każdej edycji Wiadomości Żeglarskich są przekazywane do drukarni 3 dni przed datą druku.
3. INFORMACJE PILNE. Meldunki dotyczące niebezpieczeństw nawigacyjnych muszą być przekazywane poprzez stacje brzegowe do Krajowego Koordynatora Systemu Obiegu Informacji Nautycznej (BHMW).
4. INFORMACJE ŹRÓDŁOWE. Informacje bazujące na polskich źródłach są poprzedzane gwiazdką i są tłumaczone na język angielski.
5. MAPY MORSKIE I PUBLIKACJE NAUTYCZNE. Kursy i namiary są rzeczywiste i liczone od 000° do 360°; namiary i sektory światła podane są od strony morza. Głębokości i wysokości są podane w metrach i zredukowane do średniego poziomu morza.
6. INFORMACJA SPECJALNA. Ramowa informacja dotycząca zamykania akwenów niebezpiecznych dla żeglugi jest publikowana w każdym roku w pierwszym zeszycie Wiadomości Żeglarskich.
7. WIADOMOŚCI CZASOWE I PLANOWANE. Wiadomości czasowe są oznaczone literą (T) a wiadomości planowane literą (P) po numerze wiadomości.

SPIS TREŚCI

Uwagi wyjaśniające.	3
Tabela map do korekty.	4
Tabela publikacji nautycznych do korekty.	4
Bieżące wiadomości.	4
A. Morze Bałtyckie	
695(T). Polska. Na N od Rozewia. Platforma wiertnicza.	4
696(P). Rosja. Na S od Gogland. Tor wodny.	5
697. Estonia. Zatoka Ryska. Światło.	6
698. Estonia. Saaremaa. Stacja radarowa.	6
699. Estonia. Na NW od Hiiumaa. Miejsce zatonięcia promu „Estonia”.	6
700(T). Łotwa. Paviļosta – podejście. Pława.	7
701. Łotwa. Liepaja – podejście. Wrak.	7
B. Cieśniny	
Sund	
702(P). Dania. Rungsted – port. Światło.	7
Skagerrak	
703. Dania. Na SW od Hirtshals. Wrak.	7
704. Norwegia. Kristiansand – podejście. Światło.	7
C. Różne	
705(P). Polska. Zatoka Pomorska. Roztoka Odrzańska. Stepnica – tor wodny.	8
706. Unieważnienie wiadomości.	8

TABELA MAP DO KOREKTY
LIST OF CHARTS AFFECTED

Numer mapy <i>Chart Number</i>	Numer wiadomości <i>Notices</i>	Numer mapy <i>Chart Number</i>	Numer wiadomości <i>Notices</i>
68	706	240	696(P)
69	702(P)	251	695(T)
156	706	256	695(T), 700(T), 701
208	700(T)	497	696(P)
220	703	498	697, 698, 699
221	703, 704	500	695(T)

TABELA PUBLIKACJI NAUTYCZNYCH DO KOREKTY
LIST OF NAUTICAL PUBLICATIONS AFFECTED

Numer publikacji <i>Publication Number</i>	Nazwa publikacji nautycznej <i>Nautical publication</i>	Numer tomu <i>Volume Number</i>
502	Locja <i>Sailing Directions</i>	
522	Spis Światła i Sygnałów Nawigacyjnych <i>List of Lights and Navigational Signals</i>	II
531	Spis Radiostacji Nautycznych <i>List of Coast Radio Stations</i>	

BIEŻĄCE WIADOMOŚCI
CURRENT NOTICES

A. MORZE BAŁTYCKIE
THE BALTIC SEA

★695(T). Polska. Na N od Rozewia. Platforma wiertnicza.

Poprzednią wiadomość: nr 640(T)/01 – unieważnia się.

Pozycja (przybl.) 55°41,2'N 18°44,1'E

S z c z e g ó ł y : Na powyższej pozycji posadowiono platformę wiertniczą „Petrobaltic” ze światłem ostrzegawczym **Mo(U) 15s**, sygnałem mgłowym oraz **Raconem (G)**. W promieniu 500 m wokół platformy utworzono strefę bezpieczeństwa.

Mapy: **251** (INT 1218), **256, 500** (INT 1021). (Petrobaltic, Gdańsk. 2001.09.27)

★695(T). Poland. N off Rozewie. Drilling Platform.

Last notice: No 640(T)/01 – cancelled.

Approx. position: 55°41,2'N 18°44,1'E

Details: The „Petrobaltic” drilling Platform has been established in the above position with light **Mo(U) 15s**, fog signal and **Racon (G)**. Safety zone – radius 500 m.

Charts: **251** (INT 1218), **256, 500** (INT 1021). (Petrobaltic, Gdańsk. 27 Sept, 2001)

696(P). Rosja. Na S od Gogland. Tor wodny.**A. Strefa rozgraniczenia ruchu**

Pozycje (nowe):	1) 59°59,25'N	26°57,48'E
	2) 59°58,78'N	27°03,05'E
	3) 59°59,68'N	27°06,05'E
	4) 59°59,26'N	27°06,55'E
	5) 59°58,27'N	27°03,20'E
	6) 59°58,75'N	26°57,32'E

B. Granice toru wodnego

I Pozycje (nowe):	1) 59°57,77'N	26°57,02'E
	2) 59°57,20'N	27°03,60'E
	3) 60°10,38'N	27°47,08'E

II Pozycje (nowe):	1) 60°00,23'N	26°57,78'E
	2) 59°59,83'N	27°02,63'E
	3) 60°12,60'N	27°45,10'E

C. Linia rozgraniczenia ruchu

Pozycje (nowe):	1) 59°59,47'N	27°06,30'E
	2) 60°07,55'N	27°32,80'E

D. Pława „1”

Pozycja (nowa) i charakterystyka:		
	59°58,52'N	27°03,10'E czerwono – biała BI 6s

E. Strefa rozgraniczenia ruchu

Pozycje (nowe):	1) 60°07,34'N	27°33,06'E
	2) 60°10,56'N	27°43,88'E
	3) 60°10,98'N	27°43,36'E
	4) 60°07,76'N	27°32,54'E

F. Pławy „2”, „3”

Pozycje (nowe) i charakterystyki:		
	1) 60°02,80'N	27°17,20'E czerwono – biała BI 6s
	2) 60°07,55'N	27°32,80'E czerwono – biała BI 6s

G. Granica trasy głębokowodnej:

I Pozycje (nowe):	1) 60°01,32'N	27°11,47'E
	2) 59°58,84'N	27°03,20'E
	3) 59°59,63'N	26°53,37'E
	4) 60°02,98'N	26°40,00'E
	5) 60°01,80'N	26°30,43'E

II Pozycje (nowe):	1) 60°01,78'N	27°10,93'E
	2) 59°59,40'N	27°02,95'E
	3) 60°00,17'N	26°53,65'E
	4) 60°03,55'N	26°40,00'E
	5) 60°02,32'N	26°30,17'E

H. Rejon zwiększonej uwagi

Pozycje:	1) 60°04,60'N	28°20,00'E
	2) 60°06,10'N	28°22,65'E
	3) 60°06,59'N	28°26,51'E
	4) 60°05,72'N	28°27,51'E
	5) 60°02,85'N	28°23,90'E

I. Strefa rozgraniczenia ruchu

Pozycje (nowe):	1) 60°04,14'N	28°25,55'E
	2) 60°02,75'N	28°31,90'E
	3) 60°03,40'N	28°25,70'E

J. Pława „7”

Pozycja (nowa) i charakterystyka:	60°05,36'N	28°21,32'E	czerwono – biała Bl 6s
-----------------------------------	------------	------------	------------------------

K. Granice toru wodnego

I Pozycje:	1) 60°06,59'N	28°26,51'E
	2) 60°11,05'N	28°42,45'E
	3) 60°15,32'N	28°47,53'E
	4) 60°17,63'N	28°44,05'E
	5) 60°19,52'N	28°41,52'E
II Pozycje:	1) 60°05,72'N	28°27,51'E
	2) 60°10,34'N	28°43,90'E
	3) 60°15,45'N	28°50,03'E
	4) 60°17,97'N	28°44,80'E
	5) 60°19,28'N	28°43,70'E

S z c z e g ó ł y : Od 1 listopada będą zmienione dotychczasowe granice toru wodnego oraz utworzony zostanie nowy tor wodny.

Mapy: **240, 497.**

(IM Nr 37/5683(P). St. Peterburg 2001)

697. Estonia. Zatoka Ryska. Światło.

Pozycja (przybl.): 57°48,2'N 23°15,8'E

Zmienić: Zasięg światła Ruchnu na **11 M.**

Pozostałe dane bez zmian.

Mapa: **498** (690/01).

(TM Nr 4/50. Tallinn 2001)

698. Estonia. Saaremaa. Stacja radarowa.

Pozycja (przybl.): 57°54,6'N 22°03,3'E

Skreślić: Racon przy świetle Sõrve.

Pozostałe dane bez zmian.

Mapa: **498** (697/01).

(IM Nr 30/4524. St. Peterburg 2001)

699. Estonia. Na NW od Hiiumaa. Miejsce zatonięcia promu „Estonia”.

Pozycje (przybl.):	1) 59°22,5'N	21°40,0'E
	2) 59°23,5'N	21°40,0'E
	3) 59°23,5'N	21°42,0'E
	4) 59°22,5'N	21°42,0'E
	5) 59°23,0'N	21°41,0'E
	6) 59°08,0'N	24°05,0'E

Nanieść:

– Między poz. 1) – 4) granice akwenu (Znaki i skróty INT IN1.2).

– Na poz. 5) napis: patrz Uwaga Nr 2.

Wkleić: Na poz. 6) treść uwagi.

Mapa: **498** (698/01).

(IM Nr 13/1985. St. Peterburg 2001)

700(T). Łotwa. Paviłosta – podejście. Pława.

Poprzednią wiadomość: nr 561(T)/01 – unieważnia się.

Pozycja: 56°54,34'N 21°08,94'E

S z c z e g ó ł y : Pława świetlna „P” na powyższej pozycji została zdjęta.

Mapy: **208, 256.**

(PJ Nr 7/33(P). Riga 2001)

701. Łotwa. Liepaja – podejście. Wrak.

Pozycja: 56°32'45"N 20°57'39"E

Nanieść: Na powyższej pozycji wrak z głębokością nad nim **6,5 m.**

Mapa: **256** (nowa mapa).

(PJ Nr 9/43. Riga 2001)

**B. CIEŚNINY
THE STRAITS****Sund****702(P). Dania. Rungsted – port. Światło.**

Pozycja (przybl.): 55°53,2'N 12°33,0'E

S z c z e g ó ł y : Światło sektorowe będzie zmienione na światło **FI R 3s 6M.**

Mapa: **69.**

(EfS Nr 40/930(P). København 2001)

Skagerrak**703. Dania. Na SW od Hirtshals. Wrak.**

Pozycja: 57°31,21'N 9°44,62'E

Nanieść: Na powyższej pozycji wrak niebezpieczny.

Mapy: **220** (627/01), **221** (527/01).

(EfS Nr 40/938. København 2001)

704. Norwegia. Kristiansand – podejście. Światło.

Pozycja (przybl.): 58°03,5'N 8°00,6'E

Zmienić: Charakterystykę światła Blæstholmen na **B bcz 5s 5/3/3Mm.** Sektory światła pozostają bez zmian.

Mapa: **221** plan B (703/01).

(EfS Nr 18/751. Stavanger 2001)

C. RÓŻNE
MISCELLANEOUS

★705(P). Polska. Zatoka Pomorska. Roztoka Odrzańska. Stepnica – tor wodny.

Inspektorat Oznakowania Nawigacyjnego Urzędu Morskiego w Szczecinie informuje o planowanym ustanowieniu nowego, dodatkowego odcinka toru podejściowego do portu Stepnica. Nowy odcinek będzie przebiegał od toru wodnego Świnoujście – Szczecin do pary pław „ST-1”, „ST-2” a jego kierunek 67,6° będzie wyznaczał nabieżnik Stepnica – port.

Nowy odcinek toru będzie posiadał następujące parametry:

- długość – 1120 m,
- szerokość w dnie – 35 m,
- głębokość minimalna – 3,0 m.

Wejście na nowy odcinek toru oznakowane będzie od strony toru wodnego Świnoujście – Szczecin za pomocą pławy dziennej systemu bocznego „główny tor w prawo”.

(UM Szczecin Nr 16(P). 2001.10.19)

★705(P). Poland. Zatoka Pomorska. Roztoka Odrzańska. Stepnica – Fairway.

Inspectorate of Buoyage Systems of the Szczecin Maritime Board informs that it plans to establish a new, additional section of the approach fairway leading to the Port of Stepnica.

The new section will run from the Świnoujście – Szczecin Fairway to the ST-1/ST-2 pair of buoys, its course, 067,6°, being determined by the Stepnica – Port Leading Line.

Particulars of the new section of the fairway as follows:

- Length: 1120 meters.*
- Breadth at the sea bed level: 35 meters.*
- The shallowest depth: 3,0 meters.*

The entrance of the fairway's new section will be marked, at the side of the Świnoujście – Szczecin Fairway, by the unlighted – Preferred Channel to Starboard – buoy of the Lateral Buoyage System.

(The Maritime Board, Szczecin, No 16(P). 19 Oct, 2001)

706. Unieważnienie wiadomości.
Cancellations.

613(T)/01. Dania. Na W od Gedser.
Mapa: **156**.

(EfS Nr 40/924. København 2001)

692(T)/01. Dania. Sund.
Mapa: **68**.

(EfS Nr 40/933. København 2001)

Szef Biura Hydrograficznego
Marynarki Wojennej



kmdr mgr inż. Władysław Kierzkowski

Wklejka na mapę 498. (WŻ 699/01).

UWAGA 2

**Akwen (53°23'N 21°41'E) jest miejscem
spoczynku ofiar katastrofy promu „Estonia”.**
Jednakowoż działalność naruszająca spokój
tego miejsca jest zabroniona.

Korekta do Locji Nr 502 – wydanie 2001 r. (ostatnia korekta – WŻ 42/2001)

Arkusz poprawek przechowywać w stanie nienaruszonym do czasu zaopatrzenia się w Uzupełnienie.

Litery L i P oznaczają odpowiednio, lewą i prawą szpaltę.

Strona 73

Tabela klimatyczna 8 – w kolumnie „Liczba dni z wiatrem 7°B i więcej” dokonać poprawek (od góry do dołu):

„6” zastąpić przez: 1
„6” zastąpić przez: 1
„5” zastąpić przez: 2
„5” zastąpić przez: 1
„4” zastąpić przez: 0
„4” zastąpić przez: 0
„4” zastąpić przez: 0
„4” zastąpić przez: 0
„5” zastąpić przez: 2
„5” zastąpić przez: 1
„6” zastąpić przez: 1
„5” zastąpić przez: –
„–” zastąpić przez: 9

(WŻ 44/2001)

Strona 114

Plan portu Gdańsk – numerację i nazewnictwo nabrzeży skreślić i zastąpić przez:

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Nabrzeże Pokoju | 15. Nabrzeże Retmanów |
| 2. Nabrzeże Obrońców Westerplatte | 16. Nabrzeże Flisaków |
| 3. Nabrzeże Mew | 17. Nabrzeże Szczecińskie |
| 4. Nabrzeże Obrońców Poczty Polskiej | 18. Nabrzeże Zdobywców Kołobrzegu |
| 5. Nabrzeże Wiśloujście | 19. Nabrzeże Wiślane |
| 6. Nabrzeże Węglowe | 20. Nabrzeże Zbożowe |
| 7. Nabrzeże Administracyjne | 21. Nabrzeże Pięciu Gwizdków |
| 8. Nabrzeże Rudowe | 22. Nabrzeże Oliwskie |
| 9. Nabrzeże Dworzec Drzewny | 23. Nabrzeże WOC – II |
| 10. Nabrzeże Chemików | 24. Nabrzeże WOC – I |
| 11. Nabrzeże Przemysłowe | 25. Nabrzeże Kapitanatu |
| 12. Nabrzeże Bytomskie | 26. Nabrzeże Północne |
| 13. Nabrzeże Krakowskie | 27. Nabrzeże Zachodnie |
| 14. Nabrzeże Szyprów | 28. Nabrzeże Południowe |

(WŻ 44/2001)

Korekta do Spisów Świateł: tom II (522) — 2000 (Ostatnia korekta w WŻ 42/01)

Tom I (521) – brak informacji.

Tom II (522)

0750 C 2283	W kol. 4 poprawić na:	Iso R 4s 44/01
0751 C 2283.1	W kol. 2 dodać:	320 m od św. dolnego 44/01
	W kol. 4 poprawić na:	Iso R 4s 44/01
0755 C 2284	W kol. 4 poprawić na:	Iso R 8s 44/01
0756 C 2284.1	W kol. 4 poprawić na:	Iso R 8s 44/01
0760 C 2282	W kol. 4 poprawić na:	Iso G 4s 44/01
0761 C 2282.1	W kol. 4 poprawić na:	Iso G 4s 44/01
0910	<i>Plawa świetlna „KØGE”</i>	– Skreślić wszystkie dane.
4500	<i>Plawa świetlna</i>	– Skreślić wszystkie dane.
9110 B 2950	W kol. 4 poprawić na:	FI WRG 5s 44/01

Tom III (523) – brak informacji.

(WŻ 44/01)

Korekta do Spisu Radiostacji Nautycznych nr 531 – wydanie 1999

(Ostatnia korekta: WŻ 42/2001).

Zawiera kartek: 6

I. PORTOWE I PILOTOWE RADIOSTACJE UKF

s. 88

9034 Kołobrzeg. Skreślić wszystkie dane i zastąpić przez:

Kołobrzeg

9034

P o r t

UKF kanały: **12, 16**

– Kapitanat

Telefon: (094)–3522703

Fax: (094)–3528178

Czynne: 0730–1530 w dni robocze.

– Bosmanat

Telefon: (094)–3522799

Fax: (094) 3522799

Telex: 0532531

Czynne: H24.

– Straż Graniczna

Telefon: (094) 3577300

Czynne: H24

P i l o t

UKF kanały: **12, 14, 16**; 2182 kHz Witowo Radio (nasłuch na 12).

Telefon: (094)–3524301, 3528920

Fax: (094)–3528920

Stacja pilotów znajduje się po wschodniej stronie portu.

Pilotaż jest obowiązkowy dla statków o długości 40 m i więcej.

Przyjście pilota około 1 Mm od wejścia do portu.

Pilota zamawiać co najmniej 2 godz. przed przybyciem na redę.

(WŻ 44/2001)

s. 89

9038 Łeba. Bosmanat. Dołączyć po: portowa stacja radarowa: (czynne: H24).

W ostatnim wierszu UKF kanały. Skreślić: 11 i zastąpić przez: **12**.

(WŻ 44/2001)

s. 94

9064 Ustka. Skreślić wszystkie dane i zastąpić przez:

Ustka

9064

P o r t

– Kapitanat

Telefon: (059)–8144430 – Kapitanat,
(059)–8144533 – Bosman dyżurny,
(059)–8144889 – Słupsk – Radio,
(059)–8144793 – Straż Graniczna

Fax: (059)–8144430

Czynne: 0730–1530 w dni robocze.

UKF kanały: **12**

Telefon: (059)–8144533

Telex: 582162 kpu pl

Czynne: H24.

P i l o t

UKF kanały: 12 – Kapitanat; 12, 16 – Słupsk – Radio.

Telefon: (059)–8144533, (059)–8144889

Telex: 582162 kpu pl

Stacja pilotów znajduje się w budynku Kapitanatu.

Piloci dyżurują w porze dziennej.

Pilotaż jest obowiązkowy dla statków o długości 40 m i więcej oraz dla wszystkich jednostek przewożących niebezpieczne ładunki.

Pilota zamawiać 2 godz. przed przybyciem na redę. Holownik na życzenie kapitana statku.

P o r t o w a s t a c j a r a d a r o w a, na życzenie:

UKF kanały: **12, 14, 16**.

U w a g a: w Kapitanacie Portu Ustka znajduje się Centrum Dyspozycyjno–Kontrolne Administracji Morskiej z radiostacją Słupsk – Radio.

Poprzez Słupsk – Radio Centrum przyjmuje z morza wezwania o pomoc oraz zgłoszenie o zanieczyszczeniu morza olejami z akwenów przyległych do wybrzeża środkowego, nadaje prognozy pogody i rozpowszechnia ostrzeżenia nawigacyjne.

UKF kanały: **12, 16**; nasłuch na kanale **16** UKF i **2182** kHz.

Telefon: (059)–8146204, (059)–8144889

Fax: (059)–8146204

Telex: 582162 kpu pl

Czynne: H24.

(WŻ 44/2001)

J. RADIOWE OSTRZEŻENIA NAWIGACYJNE

s. 196

10010 Gdynia, 10015 Słupsk – Radio. Skreślić wszystkie dane i zastąpić przez:

Gdynia (SPH, SPC)

10010

Po angielsku i po polsku.

Telefon: +48 (0) 58 6216856, 6216857.

Fax: +48 (0) 58 6216889.

Telex: 6354291 GRAD PL.

F o n i a

Rejon, patrz mapka do nr 10003.

(SPC) **1692** kHz, J3E (zapowiedź na 2182 kHz)

– po wpłynięciu do radiostacji,

– co 4 godziny od 0133 UTC,

– na życzenie.

Fale ultrakrótkie VHF kanały 24, 25, 26. Zapowiedź k.16 oraz DSC k.70.

Nadaje w skoordynowanym regionalnym systemie ostrzeżeń Morza Bałtyckiego, patrz mapka.

Słupsk – Radio

10015

Po angielsku i po polsku.

Telefon: +48 (0) 59 8144889 i +48 (0) 59 8146204.

Fax: +48 (0) 59 8146204.

Telex: 582162 kpu pl.

Czynne: H24.

F o n i a

UKF kanały: **12**, **16** – zapowiedź; **71** – emisja

Nasłuch: 2182 kHz (H24).

Nadaje o godzinie: 0715, 1245, 1845 LT (czasu lokalnego).

(WŻ 44/2001)

Skreślić wszystkie dane i zastąpić przez:

DANIA

Ostrzeżenia nawigacyjne

10301

Ostrzeżenia nawigacyjne są nadawane: po wpłynięciu do radiostacji, przy końcu najbliższej ciszy radiowej oraz o stałych godzinach.

Treść komunikatów na fonii po duńsku i angielsku, a na grafii tylko po angielsku.

Meldunki o niebezpieczeństwach nawigacyjnych należy kierować do SØFARTKØBENHAVN przez najbliższą radiostację brzegową.

Ostrzeżenia na rejon strzelań: m.in. o godz. 1645 UTC po biuletynie pogodowym Danmarks Radio 1.

Lyngby (OXZ)

10310

Rejon: patrz mapka.

F o n i a

1704 kHz, J3E; co 4 godz. od 0133 do 2133.

1734, 1758, 2586 kHz, J3E; co 4 godz. od 0133 do 2133.

1734 kHz – (stacja wydzielona przy Blåvand)

1758 kHz – (stacja wydzielona przy Skagen*)

2586 kHz – (stacja wydzielona przy Balka)

S t a c j e w y d z i e l o n e :

Als	UKF kanały: 7
Anholt*	7
Årsballe	4
Blåvand	23
Bovbjerg	2
Fornæs*	5
Hanstholm	1
Hirtshals	66
Karleby*	63
København	3
Læsø*	64
Mern*	2
Røsnæs*	4
Skagen	4
Vejby	83
Vejle	65

* SHIPPOS – informacje i ostrzeżenia nawigacyjne nadaje co 3 godziny od 0220 do 2320.

UKF

Nadaje co 4 godz. od 0133 do 2133.

Kanał 16; 2182 kHz

(WŻ 44/2001)

Rozgłośnia radiowa (Danmarks Radio 1)

10325

Po duńsku.

243, 1062 kHz, A3E; o godz. 1745, 2245 (1 godzinę wcześniej w okresie letnim).

(WŻ 44/2001)

s. 204

10640 Yleisradio (fińskie rozgłośnie radiowe). Skreślić wszystkie dane i zastąpić przez:

Yleisradio (fińskie rozgłośnie radiowe)

10640

– Helsinki 1 **558** kHz, A3E

– Pori **963, 6120** kHz, A3E

93,1–100,3 MHz, F3E

Nadają ostrzeżenia nawigacyjne o godz. 0855, 1245, 1910, 2255; po fińsku.

93,1–103,0 MHz, F3E; **6120** kHz

Nadaje ostrzeżenia nawigacyjne o godz. 0815, 1245, 1910, 2210; po szwedzku.

(WŻ 44/2001)

**M. NIEBEZPIECZEŃSTWO – RATOWNICTWO – POSZUKIWANIE
– GMDSS**

s. 242

13831 Gdynia. Poniżej MMSI. Telefon. Fax. Skreślić dotychczasowe i zastąpić przez:

Telefon: +48 (058) 6216856, 6216857

Fax: +48 (058) 6216889 – H24

(WŻ 44/2001)

s. 244

13835 Stockholm. Poniżej MMSI. Telex. Skreślić dotychczasowy i zastąpić przez:

Telex: 54 13240 SDJ S

(WŻ 44/2001)

MRSC Stockholm. Telefon. Telex. Skreślić dotychczasowe i zastąpić przez:

Telefon: +46 (0) 86017906

Telex: 54 13240 SDJ S

(WŻ 44/2001)

MRSC Götland. Skreślić wszystkie dane (cztery wiersze).

(WŻ 44/2001)

N. RADIOWE KOMUNIKATY METEOROLOGICZNE

s. 252

14010 Gdynia, 14021 Słupsk – Radio. Skreślić wszystkie dane i zastąpić przez:

Gdynia (SPH, SPC)

14010

Rejony: 7 do 11, patrz mapka nr 14004 (w rejonie 9 również stan Zatoki Gdańskiej, w rejonie 10 stan Zatoki Pomorskiej).

K o m u n i k a t y o p o g o d z i e

(SPC) **1692** kHz, J3E o godz. 0135, 0735, 1335, 1935; po polsku i po angielsku.
UKF kanały **24, 25, 26**; o godz. 0135, 0735, 1335, 1935.

K o m u n i k a t y l o d o w e

(SPC) **1692** kHz, J3E; o godz. 1035, 1335 oraz UKF kanały: 24, 25, 26.
Treść komunikatów według BKL dla rejonów **AA–CC** patrz rozdział P.

Słupsk – Radio

14021

K o m u n i k a t y o p o g o d z i e

UKF kanały: **16** – zapowiedź, **12** – komunikaty
Nasłuch **2182** kHz – (H24).
O godzinie: 0705, 1235, 1835, 2305 LT (czasu lokalnego).

K o m u n i k a t y l o d o w e – na życzenie.

(WŻ 44/2001)